



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/2005/1
11 August 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Шестьдесят первая сессия

Женева, 18-20 октября 2005 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ*,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
во вторник, 18* октября 2005 года, в 10 час. 00 мин.

* Неофициальные рабочие группы имеют возможность провести заседание 17 октября. Секретарь направит более подробную информацию до проведения этого заседания.

Документы, помеченные звездочкой, еще не поступили на момент подготовки предварительной повестки дня. Они будут распространяться в качестве официальных документов на языке оригинала в случае их получения за шесть недель до начала сессии или в качестве неофициальных документов в случае более позднего получения.

* Настоящий документ был представлен Отделом развития торговли и лесоматериалов после истечения официального срока представления документации по причине ресурсных ограничений.

1	Утверждение повестки дня		TRADE/WP.7/2005/1
2	Представляющие интерес вопросы, которые возникли с момента проведения предыдущей сессии		TRADE/WP.7/2005/2*
	(a)	ЕЭК ООН	
	(b)	Другие организации	
3	Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи		TRADE/WP.7/GE.1/2005/18
	(a)	Тексты, рекомендованные для принятия в качестве пересмотренных/новых стандартов ЕЭК ООН	
		Дыни	TRADE/WP.7/GE.1/2005/18/Add.1
		Яблоки (калибровка)	TRADE/WP.7/GE.1/2005/18/Add.2
	(b)	Тексты, рекомендованные для принятия в качестве рекомендаций ЕЭК ООН	
		Столовый виноград (однолетний испытательный период до 2006 года)	TRADE//WP.7/GE.1/2005/18/Add.1
		Яблоки (требования к зрелости) (двухлетний испытательный период до 2007 года)	TRADE/WP.7/GE.1/2005/18/Add.2
		Черника и брусника (продление испытательного периода до 2006 года)	
		Картофель (продление испытательного периода до 2006 года)	
		Черешня (однолетний испытательный период до 2006 года)	TRADE//WP.7/GE.1/2005/18/Add.3
		Персики и нектарины (исправление в требованиях к зрелости: продление испытательного периода до 2006 года)	(См. аннотации)
		Белые грибы (новая рекомендация на двухлетний испытательный период до 2007 года)	TRADE//WP.7/GE.1/2005/18/Add.4 TRADE/WP.7/2005/3

	(c)	Снятие рекомендации ЕЭК ООН по сливам	(См. аннотации)
4	Специализированная секция по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты (фрукты)		TRADE/WP.7/GE.2/2005/19
	(a)	Тексты, рекомендованные для принятия в качестве пересмотренных/новых стандартов ЕЭК ООН	
	(b)	Тексты, рекомендованные для принятия в качестве рекомендаций ЕЭК ООН	
	(c)	Исключение слова "(фрукты)" из названия Специализированной секции	
5	Специализированная секция по разработке стандартов на семенной картофель		TRADE/WP.7/GE.6/2005/11
	(a)	Текст, рекомендованный для принятия в качестве пересмотренного стандарта ЕЭК ООН	TRADE/WP.7/2005/4 TRADE/WP.7/2005/4/Add.1
	(b)	Информация о заседаниях президиума расширенного состава	
6	Специализированная секция по разработке стандартов на мясо		
	(a)	Пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на свинину	
	(b)	Информация о совещаниях докладчиков	
7	Публикации		См. аннотации
8	Общие вопросы, касающиеся работы РГ.7 и ее Специализированных секций		
	(a)	Согласование контрольного сертификата с Формуляром-образцом ООН	TRADE/WP.7/2005/5*
	(b)	Пересмотр Женевского протокола	
	(c)	Упаковки для продажи	TRADE/WP.7/2005/6*
	(d)	Уровень применения стандартов ЕЭК ООН	TRADE/WP.7/2005/7

	(e)	Оценка масштабов применения стандартов ЕЭК ООН	TRADE/WP.7/2005/8
	(f)	Обзор работы Рабочей группы	
9		Рабочие совещания/семинары/учебные курсы	
10		Прочие вопросы	
11		Программа работы	
12		Выборы должностных лиц	
13		Утверждение доклада	

ПРЕДЛАГАЕМОЕ РАСПИСАНИЕ

17	октября		Неофициальные заседания в случае необходимости
18	октября	10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	Пункты 1 – 4
		15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	Пункты 4 – 9
19	октября	10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	Пункты 10 – 12
20	октября	10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	Пункт 13

АННОТАЦИИ

ПУНКТ 1 Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

ПУНКТ 2 Представляющие интерес вопросы, которые возникли с момента проведения предыдущей сессии

Другим организациям, а также группам, действующим в рамках ЕЭК ООН, предлагается представить любую информацию, которая может представлять интерес для Рабочей группы. Представителям этих групп/организаций предлагается изложить эту информацию.

В документе TRADE/WP.7/2005/2 содержится информация о результатах обсуждения деятельности Рабочей группы, состоявшегося в 2005 году на сессии Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства.

ПУНКТ 3 Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи

Рабочая группа будет проинформирована об итогах работы пятьдесят первой сессии Специализированной секции, и ей будет предложено принять решения по стандартам и рекомендациям, вносимым на рассмотрение с целью их принятия.

По подпункту 3 b): Персики и нектарины: Специализированная секция решила внести исправление в данную рекомендацию. В разделе, касающемся минимальных требований к зрелости, были исключены слова "без повреждения кожицы".

По подпункту 3 c): Специализированная секция решила рекомендовать Рабочей группе исключить рекомендацию по гибридным сортам слив и продолжить использовать действующий стандарт, поскольку на настоящий момент объем международной торговли этой продукцией невелик.

ПУНКТ 4 Специализированная секция по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты (фрукты)

Рабочая группа будет проинформирована об итогах работы пятьдесят второй сессии Специализированной секции, и ей будет предложено принять решения по вносимым на рассмотрение стандартам и рекомендациям.

По подпункту 4 с): Специализированная секция предлагает исключить из ее названия слово "(фрукты)" с целью учета принятых недавно решений по новым направлениям деятельности.

ПУНКТ 5 Специализированная секция по разработке стандартов на семенной картофель

Рабочая группа будет проинформирована об итогах работы тридцать пятой сессии Специализированной секции.

Специализированная секция рекомендует принять текст, содержащийся в документах TRADE/WP.7/2005/4 и TRADE/WP.7/2005/4/Add.1, в качестве пересмотренного стандарта ЕЭК ООН на семенной картофель.

Рабочая группа будет проинформирована об итогах работы совещаний президиума расширенного состава, состоявшихся в 2005 году.

ПУНКТ 6 Специализированная секция по разработке стандартов на мясо

Рабочая группа будет проинформирована об итогах работы четырнадцатой сессии Специализированной секции.

По подпункту 6 а): В зависимости от прогресса, достигнутого в проведении данного пересмотра, Председатель Специализированной секции предложит Рабочей группе принять соответствующий текст.

ПУНКТ 7 Публикации

а) Стандарты ЕЭК ООН на мясо

Секретариат проинформирует Рабочую группу о положении дел с публикацией обновленных стандартов на говядину, баранину и курятину и нового стандарта на мясо ламы.

б) Информационно-пропагандистская брошюра, посвященная деятельности Рабочей группы и достигнутым ею результатам

Секретариат проинформирует Рабочую группу о ходе работы над этой публикацией.

в) Цветовая шкала для ядер грецких орехов

Рабочая группа будет проинформирована о ходе разработки цветовой шкалы для ядер грецких орехов.

ПУНКТ 8 Общие вопросы, касающиеся работы РГ.7 и ее Специализированных секций

а) Согласование контрольного сертификата с Формуляром - образцом ООН TRADE/WP.7/2005/5

Рабочая группа по контрольному сертификату подготовила предложение в сотрудничестве в СИТПРО, организацией, занимающейся вопросами упрощения процедур торговли в Соединенном Королевстве. Цель этого предложения заключается в приведении контрольного сертификата в соответствие с Формуляром - образцом ООН и определении дополнительных листов, позволяющих включать в один сертификат несколько партий. Специализированные секции ГЭ.1 и ГЭ.2 обсудили текст и согласовали его в обновленном варианте, содержащемся в документе TRADE/WP.7/2005/5. Он представляется Рабочей группе для принятия.

б) Круг ведения Рабочей группы и Специализированных секций

Рабочая группа по процедурам работы представит информацию о проведенных ею обсуждениях вопроса об обновлении круга ведения Рабочей группы и ее Специализированных секций, а также о ходе работы по пересмотру процедур работы.

с) Упаковки для продажи

TRADE/WP.7/2005/6

Рабочая группа (Соединенные Штаты, Европейское сообщество, Германия, Франция и Чешская Республика) представит новый документ, касающийся определения упаковок для продажи, в том числе информацию, полученную от Новой Зеландии.

д) Уровень применения стандартов ЕЭК ООН

TRADE/WP.7/2005/7

Специализированные секции (ГЭ.1 и ГЭ.6), а также Рабочая группа обсудили методику определения уровня применения стандартов ЕЭК ООН. В документе TRADE/WP.7/2005/7 содержится резюме итогов этих обсуждений.

е) Оценка масштабов применения стандартов ЕЭК ООН

TRADE/WP.7/2005/8

Специализированные секции ГЭ.1 и ГЭ.2 обсудили предложения Германии о порядке представления информации о принятии и применении стандартов ЕЭК ООН. В документе TRADE/WP.7/2005/8 содержится резюме итогов этих обсуждений.

ПУНКТ 10 Рабочие совещания

Рабочая группа будет проинформирована о состоявшемся в Грузии совместном рабочем совещании ОЭСР/ЕЭК ООН по сельскохозяйственным стандартам.

ПУНКТ 11 Прочие вопросы

В рамках этого пункта повестки дня могут быть обсуждены любые другие темы.

ПУНКТ 12 Программа работы

а) Расписание совещаний

На рассмотрение Рабочей группы будет представлено расписание сессий Специализированных секций и Рабочей группы.

b) Будущая работа

Делегациям предлагается внести предложения по направлениям будущей работы, представляющим интерес для их стран.

ПУНКТ 13 Выборы должностных лиц

В соответствии с правилами процедуры Комиссии и сложившейся практикой участники совещания, как ожидается, изберут Председателя и двух заместителей Председателя. На своей прошлой сессии Рабочая группа избрала президиум в следующем составе:

Председатель:	г-н Д. Л. Пристер (Соединенные Штаты Америки)
Заместитель Председателя:	г-н К. Гаспар (Венгрия)
Заместитель Председателя:	г-жа В. Баричикова (Словакия)

ПУНКТ 14 Утверждение доклада

Рабочая группа утвердит доклад о работе сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

ПРИМЕЧАНИЕ СЕКРЕТАРИАТА:

Материалы для сессии следует направлять в секретариат либо на дискете почтой по следующему адресу:

**Food Standards Officer
UNECE Trade Division
Palais des Nations
Office 432
1211 Geneva 10
Тел.: (41) 22 917 1265 Факс: (41) 22 917 0041,**

либо электронной почтой по следующему адресу:

agrstandards@unece.org

Сессионная документация будет размещена на нашей домашней странице:

<http://www.unece.org/trade/agr/welcom.htm>

* * * * *